

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

10 OCTOBRE 1950.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 25 février 1948, concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des Universités de l'Etat.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.

Bruxelles, 6 octobre 1950.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous transmettre le texte de l'amendement que je propose d'apporter au projet de loi modifiant la loi du 25 février 1948, concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des Universités de l'Etat, tel qu'il fut transmis par le Sénat à la Chambre des Représentants (document n° 262 en date du 28 février 1950).

En même temps, je retire les amendements qui ont été introduits le 17 mars dernier par mon honorable prédécesseur, M. le Ministre Mundeleer (document n° 322, en date du 20 mars 1950).

En effet, il résulte des contacts avec les services de l'Administration générale qu'il est souhaitable, afin d'arriver à une certaine uniformité, de prévoir pour la péréquation des traitements du corps enseignant des Universités de l'Etat, la formule employée dans les lois du 10 mars 1950 et du 12 juillet 1950 concernant l'Ordre Judiciaire et la Cour des Comptes.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre de l'Instruction Publique,

P. HARMEL.

Voir :
262 (1949-1950) : Projet transmis par le Sénat.
322 (1949-1950) : Amendements.

10 OCTOBER 1950.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijszend personeel van de Rijksuniversiteiten.

AMENDEMENTEN

VOORGESTEED DOOR DE REGERING.

Aan de heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Brussel, 6 October 1950.

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer U de tekst over te maken van het amendement dat ik voorstel aan te brengen aan het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 Februari 1948 betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijszend personeel van de Rijksuniversiteiten, zoals het door de Senaat werd overgemaakt aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers (stuk n° 262, dd. 28 Februari 1950).

Terzelfder tijd trek ik de amendementen in die op 17 Maart jl. werden ingediend door mijn achtbare voorganger, de heer Mundeleer (stuk n° 322, dd. 20 Maart 1950).

Inderdaad, ingevolge contact met de dienst van Algemeen Bestuur, lijkt het wenselijk, ten einde een zekere gelijkvormigheid na te streven, voor de heraanpassing der wedden van het onderwijszend personeel der Rijksuniversiteiten de formule te voorzien gebruikt in de wetten van 10 Maart 1950 en van 12 Jul 1950 betreffende de Rechterlijke Orde en het Rekenhof.

Gelieve te aanvaarden, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

Zie :
262 (1949-1950) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.
322 (1949-1950) : Amendementen

G.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Remplacer le texte des articles 1 et 2 du projet par le texte suivant :

Article premier.

Le deuxième alinéa de l'article 14ter de la loi du 25 février 1948 concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des universités de l'Etat, est remplacé par le texte suivant :

« Les traitements mentionnés ci-dessus sont multipliés par le coefficient 2,40.

Ils sont majorés ou réduits de 5 p. c. par tranche de vingt points de hausse ou de baisse de l'index moyen des prix de détail du royaume.

La première majoration de 5 p. c. est accordée quand l'index du pénultième mois atteint 410.

La première réduction de 5 p. c. est opérée quand l'index du pénultième mois descend à 350 ou en dessous. »

Art. 2.

Le paragraphe 2 de l'article 17 de la loi du 15 juillet 1849, tel qu'il a été modifié par la loi du 25 février 1948, est modifié comme suit :

« Il (le recteur) jouit, en cette qualité, d'une allocation annuelle de 27.000 francs.

Le secrétaire de l'Université bénéficie d'une allocation annuelle de 12.000 francs.

Ces chiffres sont affectés du coefficient et de la mobilité de l'index prévus à l'article 14ter. »

Art. 3.

L'article 25 de la loi du 15 juillet 1849, tel qu'il a été modifié par les lois des 30 juillet 1928 et 25 février 1948, est remplacé par le suivant :

« Art. 25. — Il y a près de chaque université un commissaire du gouvernement, sous le titre d'administrateur-inspecteur de l'université. Ce fonctionnaire est nommé par le Roi et jouit, en cette qualité, du traitement prévu pour les professeurs ordinaires. Si l'intéressé est en outre membre du corps enseignant, il bénéficie, en qualité d'administrateur-inspecteur, d'un supplément de traitement annuel de 18.000 francs. Ce chiffre est affecté du coefficient et de la mobilité de l'index prévus à l'article 14ter. »

Art. 4.

La présente loi sort ses effets à dater du 1^{er} juillet 1948.

Le Ministre de l'Instruction Publique,

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

De tekst van de artikelen 1 en 2 van het ontwerp vervangen door de volgende tekst :

Eerste artikel.

Het tweede lid van artikel 14ter der wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten, wordt vervangen door volgende tekst :

« De hierboven aangegeven wedden worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt 2,40.

Zij worden vermeerderd of verminderd met 5 t.h. per schijven van 20 punten stijging of daling van het gemiddeld indexcijfer van de kleinhandelsprijzen van het Rijk.

De eerste verhoging van 5 t.h. wordt toegekend wanneer het indexcijfer van de voorlaatste maand 410 bereikt.

De eerste vermindering van 5 t.h. wordt toegepast wanneer het indexcijfer van de voorlaatste maand tot op of onder 350 daalt. »

Art. 2.

Paragraaf 2 van artikel 17 der wet van 15 Juli 1849, zoals het werd gewijzigd bij de wet van 25 Februari 1948, wordt gewijzigd als volgt :

« Hij (de rector) geniet in die hoedanigheid een jaarlijkse toelage van 27.000 frank.

De secretaris van de universiteit geniet een jaarlijkse toelage van 12.000 frank.

Op die cijfers worden de coëfficiënt en het mobiliteitsstelsel van het indexcijfer, vermeld in artikel 14ter, toegepast. »

Art. 3.

Artikel 25 der wet van 15 Juli 1849, zoals het werd gewijzigd bij de wetten van 30 Juli 1928 en 25 Februari 1948, wordt vervangen als volgt :

« Art. 25. — Bij elke universiteit fungeert een regeringscommissaris met de titel van beheerder-inspecteur van de universiteit. Die ambtenaar wordt door de Koning benoemd en geniet in die hoedanigheid de voor de gewone hoogleraren voorziene wedde. Is de betrokkenen buitendien lid van het onderwijzend personeel, dan geniet hij, als beheerder-inspecteur, een jaarlijkse wedde-bijslag van 18.000 fr. Op dit cijfer worden de coëfficiënt en het mobiliteitsstelsel, vermeld in artikel 14ter, toegepast. »

Art. 4.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1948.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

P. HARMEL.